

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA EMPRESA

Nombre y dirección del fabricante:



ARDEX Engineered Cements
400 Ardex Park Dr.
Aliquippa, PA 15001 EE. UU.

Nombre y dirección del proveedor:

Consulte al fabricante

Línea para información : 1-(888)-512-7339 o +1-(724)-203-5000
Sitio web : <http://www.ardexamericas.com>
Línea para emergencias las 24 h : CHEM-TEL: 1-800-255-3924 O +1-813-248-0585 (por cobro revertido)
Identificación del producto : **ARDEX Ardifix™ Parte B**
N.º de identificación del producto : 1291802
Nombre comercial/sinónimos : Ardifix Parte B endurecedor
Uso del material : Compuesto reparador de poliuretano rígido de baja viscosidad para grietas y juntas.
Usos desaconsejados : No hay información disponible

SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS

Clasificación del Sistema Armonizado Global (GHS, por su sigla en inglés) según 29 CFR 1910 (norma de comunicación de riesgos de la OSHA)

Corrosión / irritación cutánea; Categoría 2
Lesiones oculares graves / irritación ocular; Categoría 2A
Toxicidad específica de órganos diana, exposición única; Irritación de las vías respiratorias; Categoría 3

Símbolos GHS



Palabra de advertencia:

Advertencia

Comunicación de riesgos

Provoca irritación ocular grave.
Provoca irritación cutánea.
Puede irritar las vías respiratorias.

Declaraciones de precaución

Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos. Lavarse las manos y la piel expuesta cuidadosamente después de la manipulación. Evitar respirar polvos/vapores. Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado. Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente. Guardar bajo llave. Eliminar el contenido / recipiente de acuerdo con las leyes federales, estatales, y locales. No permita que el producto ingrese a los drenajes.

Riesgos no clasificados

Ninguno

% con toxicidad aguda desconocida

: 10 % del peso de este producto contiene componentes con toxicidad aguda desconocida.

Instrucciones especiales : Este producto se vende como un cartucho doble con una combinación de Ardifix Parte A (isocianato) y Ardifix Parte B (polioliol) en una misma unidad. En caso de un derrame o incendio, consulte las dos fichas de datos de seguridad para obtener información sobre ambos productos.

SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Componentes	N.º de CAS	% (por peso)
2,2,4-trimetil-1,3-pentanodiol diisobutirato	6846-50-0	30 - 50
N, N, N', N'-tetraquis (2-hidroxiopropil) etilendiamina	102-60-3	15 - 30
poliéter Triol	25791-96-2	10 - 20
1,4-butanodiol	110-63-4	3 - 7

Los porcentajes exactos de los componentes han sido retenidos por el fabricante a modo de secretos comerciales.

SECCIÓN 4: MEDIDAS PARA PRIMEROS AUXILIOS

General : Llamar un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o un médico si la persona se encuentra mal.

Inhalación : Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. En caso de síntomas respiratorios: Llamar a un médico.

Contacto con la piel : Retire toda la ropa contaminada de inmediato. Enjuagar la piel con agua/ducharse. En caso de irritación cutánea o sarpullido: Consultar a un médico.

Contacto con los ojos : Enjuagar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Consultar a un médico.

Ingestión : Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito. Llamar un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o un médico si la persona se encuentra mal.

Notas para el médico : Trate según los síntomas.

Signos y síntomas de la exposición a corto plazo (aguda)

Inhalación : Puede ocasionar irritación leve y temporal del tracto respiratorio. Los síntomas pueden incluir tos y dificultad para respirar.

Piel : Puede provocar irritación en la piel. Los síntomas pueden incluir enrojecimiento y prurito.

Ojos : Provoca irritación intensa en los ojos. Los síntomas pueden incluir enrojecimiento, prurito visión borrosa o dolor.

Ingestión : Pueden aparecer síntomas tales como dolor gástrico, náuseas, vómitos y diarrea.

Efectos de la exposición a largo plazo (crónica)

: La inhalación prolongada puede provocar efectos negativos en los pulmones, con síntomas que incluyen tos y dificultad para respirar.

Situaciones que requieren atención médica inmediata o tratamiento especial

: Dificultad para respirar que persiste después de haber trasladado a la víctima a un lugar con aire fresco.
Quemaduras en la piel.
Exposición a los ojos que provoca irritación.
Ingestión.

SECCIÓN 5: MEDIDAS PARA LA EXTINCIÓN DE INCENDIOS

Medios de extinción adecuados : Dióxido de carbono, polvo químico seco, espuma, o niebla de agua.

Medios de extinción inadecuados : chorro de agua puede extender el fuego

Productos con combustión Peligrosa

: El monóxido de carbono, dióxido de carbono, óxidos de nitrógeno, y otros vapores y gases que son comunes a la degradación térmica de compuestos orgánicos tóxicos.

Procedimientos y equipos especiales para la extinción de incendios

- : Los bomberos deben usar equipos de protección adecuados y aparatos de respiración autónomos con máscaras que cubran todo el rostro y que funcionen en la modalidad de presión positiva. Traslade los embalajes que se encuentren en la zona del incendio siempre que sea seguro hacerlo. El rociado de agua puede ser útil para enfriar los equipos expuestos al calor y a las llamas. Una vez extinguido el incendio, limpie todos los equipos y las superficies expuestas al humo con sumo cuidado.

Precauciones ambientales

- : No permita que el material ingrese en desagües ni contamine el sistema hídrico subterráneo.

Peligro de incendio/condiciones de inflamabilidad:

- : No inflamable en condiciones normales de uso. Los embalajes cerrados pueden romperse si se exponen al calor excesivo o a las llamas, debido a una acumulación de presión interna.

Clasificación de inflamabilidad (OSHA 29 CFR 1910.1200, WHMIS)

- : No está clasificado como inflamable.

SECCIÓN 6: MEDIDAS EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL

Precauciones personales

- : Restrinja el acceso a la zona hasta terminar la limpieza. Todas las personas que realizan la limpieza deben usar equipos apropiados de protección contra químicos.

Equipos de protección

- : Consulte la Sección 8 de esta ficha de datos de seguridad, CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL, para obtener información adicional sobre equipos de protección personal aprobados.

Procedimientos de emergencia

- : Si se derrama/libera una cantidad de producto superior a la cantidad declarable según la EPA, comuníquese de inmediato con el centro de respuesta nacional de los Estados Unidos (teléfono: 1-800-424-8002). Fuera de los Estados Unidos, llame al número de emergencia en la Sección 1.

Cantidad declarable según la CERCLA de EE. UU.: ninguna declarada.

Métodos y materiales de contención y limpieza

- : Ventile la zona donde hubo un derrame del material. Detenga el derrame en el lugar de origen si es seguro hacerlo. Contenga el producto con absorbentes inertes y evite que ingrese en los desagües o vías fluviales. Recoja el material derramado y colóquelo en un recipiente adecuado para eliminarlo posteriormente (consulte la Sección 13). El producto residual que todavía esté húmedo se puede limpiar con agua tibia y jabón. Informe a las autoridades correspondientes, según sea necesario.

Materiales prohibidos

- : Evite agentes oxidantes fuertes.

Precauciones ambientales

- : No permita que el producto ingrese en desagües o vías fluviales. No permita que el material contamine el sistema hídrico subterráneo.

Referencia a otras secciones

- : Consulte la Sección 13 para obtener información sobre la eliminación del material.

SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Procedimientos para la manipulación segura

- : Observar las normas de higiene adecuadas. Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Lavarse las manos y la piel expuesta cuidadosamente después de la manipulación. Evitar todo contacto con los ojos, la piel o la ropa. Evitar el contacto prolongado o reiterado con la piel. Evitar respirar vapores y nieblas. Usar vestimenta de protección para evitar el contacto con la piel. Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. Mantener el recipiente herméticamente cerrado.

Requisitos de almacenamiento

- : Conserve en un lugar fresco, seco y bien ventilado. Mantenga el producto alejado del calor y de las llamas expuestas. Evite almacenar el producto bajo la luz solar directa. Conserve el producto en su embalaje original. Mantenga el embalaje bien cerrado cuando no esté en uso. No vuelva a utilizar el embalaje sin antes someterlo a un reacondicionamiento o una limpieza comercial.

Materiales incompatibles

- : Consulte la Sección 10.

Materiales de embalaje especiales : Consérvelo siempre en embalajes fabricados con los mismos materiales del embalaje provisto.

SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL

Límites de exposición permisible : No se han establecido límites de exposición para el producto en sí. A continuación, figuran los límites de exposición para los componentes del producto.

Valores límite de umbral para los componentes	N.º de CAS	TLV según ACGIH		PEL según OSHA	
		TWA	STEL	PEL	STEL
2,2,4-trimetil-1,3-pentanodiol diisobutirato	6846-50-0	ND	ND	ND	ND
N, N, N', N'-tetraquis (2-hidroxiopropil) etilendiamina	102-60-3	ND	ND	ND	ND
poliéter Triol	25791-96-2	ND	ND	ND	ND
1,4-butanodiol	110-63-4	ND	ND	ND	ND

Controles de ingeniería : Use ventilación con extracción general o local a fin de mantener las concentraciones del aire debajo de los límites de exposición recomendados. La ventilación debe eliminar y evitar la acumulación de niebla o vapore que se genera al manipular este producto.

Equipos de protección personal

Protección para el rostro y los ojos : Al trabajar con este producto, se deben usar lentes de seguridad. Si hay riesgo de salpicaduras, se recomienda usar también gafas de seguridad o una máscara protectora.

Protección para la piel : Use vestimenta de protección contra los químicos y guantes impermeables. Se recomienda usar guantes de materiales como caucho nitrílico o Viton (caucho de fluorocarbono). Es conveniente consultar a los proveedores de guantes con respecto a tiempo de penetración de los guantes de los ingredientes enumerados en la Sección 3.

Protección para el cuerpo : Donde exista la posibilidad de una exposición generalizada al producto, use overoles resistentes, delantales y botas para evitar el contacto.

Protección respiratoria : Si el proceso de trabajo genera cantidades excesivas de vapor, o si la exposición supera los valores límite de umbral, use un respirador aprobado por NIOSH con cartuchos de vapores orgánicos.

Equipos de seguridad en el lugar de trabajo

: Es necesario disponer de instalaciones para el lavado de ojos y una ducha de seguridad en el área de trabajo más próxima.

Consideraciones generales sobre higiene

: Evite el contacto con los ojos, la piel y la ropa. No inhale los vapores ni el polvo. No coma, beba ni fume cuando está usando el producto. Limpie todos los equipos y la ropa cuando termina su turno de trabajo.

SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Estado físico	: Líquido	Aspecto	: líquido azul-gris
Olor	: ligero olor	Umbral de olor	: ND
pH	: 8,4 – 8.8	Gravedad específica	: 1,03
Punto de ebullición	: ND	Coefficiente de distribución de agua/aceite	: ND
Punto de fusión/congelamiento	: ND	Solubilidad en agua	: ligeramente soluble
Presión del vapor (mm Hg a 20°C/68°F)	: 0.1	Velocidad de evaporación (n-butil acetato = 1)	: NC
Densidad del vapor (aire = 1)	: ND	Volatilidad (% por peso)	: ND
Compuestos orgánicos volátiles (COV)	: 0 g/L, Parte A + Parte B, ASTM D2369		
Tamaño de partículas	: ND	Clasificación de inflamabilidad	: No inflamable
Punto de inflamación	: >100°C (>212°F)	Límite inferior de inflamabilidad (% por vol.)	: No disponible
Método para determinar el punto de inflamación	: Setaflash copa cerrada	Límite superior de inflamabilidad (% por vol.)	: No disponible
Temperatura de autoignición	: ND	Temperatura de descomposición	: No disponible

Viscosidad : No disponible **Propiedades oxidantes** : No disponible

Información sobre explosión: Sensibilidad al impacto mecánico/descarga estática
: No se espera sensibilidad al impacto mecánico o a la descarga estática.

SECCIÓN 10: DATOS DE REACTIVIDAD Y ESTABILIDAD

Reactividad : El producto no genera reacciones por sí solo. Se reactiva con isocianatos.

Estabilidad : Estable si se respetan las condiciones de almacenamiento y manipulación recomendadas.

Reacciones peligrosas : Al manipular el material según las instrucciones de la hoja de datos técnicos, este producto genera una reacción química con Ardifix Parte A y se forma un polímero, que genera un nivel bajo de calor. Use este producto únicamente según las instrucciones de la hoja de datos técnicos

Condiciones que se deben evitar : Temperaturas elevadas.

Incompatibilidad y materiales a evitar
: Ácidos fuertes, peróxidos y otros agentes oxidantes.

Productos de descomposición peligrosos
: Ninguno conocido, consulte los productos con combustión peligrosa en la Sección 5.

SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Vías de exposición : *Inhalación: Sí* *Absorción cutánea: NO* *Piel y ojos: Sí* *Ingestión: Sí*

Síntomas de la exposición : Consulte la Sección 4.

Calculado Toxicidad aguda Estimaciones para el Producto

Inhalación : No disponible
Oral : > 2 000 mg/kg
Dérmica : > 2 000 mg/kg

Datos toxicológicos : Vea a continuación los ingredientes individuales de datos de toxicidad aguda.

Parámetros de toxicidad aguda para los componentes	N.º de CAS	CL50, inhalación mg/L, rata, 4 h	DL50, oral mg/kg, rata	DL50, dérmica mg/kg, conejo
2,2,4-trimetil-1,3-pentanodiol diisobutirato	6846-50-0	ND	> 2 000	> 2 000
N, N, N', N'-tetraquis (2-hidroxiopropil)	102-60-3	ND	2 890	2 000
poliéter Triol	25791-96-2	ND	> 2 000	> 2 000
1,4-butanodiol	110-63-4	> 5,1 (no deaths at this conc.)	1 525	> 2 000

Corrosión o irritación de la piel : Provoca irritación cutánea.

Daños graves en los ojos/irritación de los ojos
: Provoca irritación ocular grave.

Sensibilidad en la piel o en las vías respiratorias
: Ninguna conocida.

Mutagenicidad en células germinales
: Ninguna conocida.

Nivel carcinogénico : No aparece ningún componente clasificado como carcinogénico por ACGIH, IARC, OSHA o NTP.

Toxicidad para el aparato reproductor
: Ninguna conocida.

Toxicidad específica para determinados órganos, exposición única
: Ninguna conocida.

Toxicidad específica para determinados órganos, exposición reiterada
: La exposición reiterada o prolongada puede provocar daño pulmonar.

Riesgo de aspiración : Ninguno conocido.

Información adicional : ND

SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

- Efectos en el medio ambiente** : No se debe permitir que el producto ingrese en desagües o en cursos de agua, ni que se deposite donde pueda afectar las aguas subterráneas o superficiales.
- Ecotoxicología** : No existen datos sobre el producto en sí.
- Ecotoxicidad** : No hay datos disponibles.
- Biodegradabilidad** : No hay datos disponibles.
- Posible bioacumulación** : No hay datos disponibles.
- Movilidad en suelo** : No hay datos disponibles.
- Valoración PBT y vPvB (sustancias persistentes, bioacumulables y tóxicas, y sustancias muy persistentes y muy bioacumulables)** : No hay datos disponibles.
- Otros efectos adversos** : No hay datos disponibles.

SECCIÓN 13: CONSIDERACIONES PARA LA ELIMINACIÓN

- Manipulación para la eliminación** : Manipule los desechos de acuerdo a las recomendaciones de la Sección 7.
- Métodos de eliminación** : Debe someter a prueba los desechos que usted genera usando los métodos que figuran en 40 CFR Parte 261, a fin de determinar si estos desechos concuerdan con las definiciones que corresponden a los desechos peligrosos. Elimine el material de acuerdo a las normas federales, estatales, provinciales y locales que correspondan. Comuníquese con el organismo de medio ambiente local, estatal, provincial o federal para conocer las normas específicas.
- Embalajes** : Maneje los embalajes contaminados de la misma manera que el producto.
- RCRA** : Si el producto, tal como se provee, se convierte en desecho en los Estados Unidos, puede reunir los criterios de desecho peligroso estipulados en la RCRA, Título 40 CFR 261. El generador del desecho es responsable de determinar el método adecuado de identificación y eliminación para los desechos. Para eliminar el material de desecho o no usado, comuníquese con los organismos de medio ambiente locales, estatales y federales a fin de hacerlo del modo correcto.

SECCIÓN 14: INFORMACIÓN DE TRANSPORTE

Información normativa	Número de la ONU	Nombre de envío	Clase	Grupo de embalaje	Etiqueta
TDG	Ninguno	No existen normativas para el TDG en Canadá que regulen este producto.	Ninguno	Ninguno	Ninguno
Información adicional sobre el TDG	Ninguno				
49 CFR/DOT	Ninguno	No existen normativas para el DOT en EE. UU. que regulen este producto.	Ninguno	Ninguno	Ninguno
Información adicional sobre el 49 CFR/DOT	Ninguno				

SECCIÓN 15: INFORMACIÓN NORMATIVA

Información canadiense:

Este producto se ha clasificado según los criterios de peligro de las Regulaciones de Productos Peligrosos (HPR). Esta Ficha de Seguridad contiene toda la información requerida por el HPR.

Act (CEPA) información Canadiense de Protección Ambiental: Todos los ingredientes enumerados aparecen ya sea en la Lista de Sustancias Domésticas (DSL) o la Lista de Sustancias No-nacional (NDSL).

Información federal de EE. UU.:

TSCA: todos los componentes mencionados aparecen en el inventario de la Ley de Control de Sustancias Tóxicas (TSCA).

Cantidad declarable según la CERCLA (40 CFR 117.302): ninguna declarada.

SARA TÍTULO III: Sec. 311 y 312, Requisitos SDS, 40 CFR 370 Clases de peligro:
Peligro inmediato de salud (grave);

Bajo SARA Secciones 311 y 312, la EPA ha establecido cantidades límite para la presentación de los productos químicos peligrosos. Los umbrales actuales son de 227 kilogramos o la cantidad de planificación umbral (TPQ), el que sea menor, para las sustancias extremadamente peligrosas y 4545 kilogramos para todos los otros productos químicos peligrosos.

SARA, TÍTULO III: Sec. 313, Notificación sobre químicos tóxicos, 40 CFR 372: Este material no está sujeto a los requisitos de notificación de la SARA, debido a que no contiene ningún componente químico tóxico que supere las concentraciones *mínimas*.

Leyes estatales de EE. UU. sobre Right-to-know (Derecho a saber)

Propuesta 65 de California: Este producto no contiene un químico reconocido en el estado de California por provocar cáncer y / o daños al sistema reproductivo.

Otras leyes estatales sobre Right-to-know (RTK):

¿Componente mencionado en leyes estatales sobre RTK?	N.º de CAS	CA	MA	MN	NJ	NY	PA	RI
2,2,4-trimetil-1,3-pentanodiol diisobutirato	6846-50-0	No	No	Sí	No	No	No	No
N, N, N', N'-tetraquis (2-hidroxiopropil) etilendiamina	102-60-3	No						
poliéter Triol	25791-96-2	No						
1,4-butanodiol	110-63-4	No						

SECCIÓN 16: OTRA INFORMACIÓN

Clasificación del HMIS : * - Peligro crónico 0 – Mínimo 1 – Leve 2 – Moderado 3 – Grave 4 – Severo
Salud: 1 Inflamabilidad 1 Riesgos físicos 0 Equipo de protección individual (PPE): G
Guantes, gafas de seguridad

Leyenda : ACGIH: Conferencia Estadounidense de Higienistas Industriales Gubernamentales
CAS: Servicios de Resúmenes Químicos
CERCLA: Ley Integral de Respuesta, Compensación y Responsabilidad para el Medio Ambiente de 1980
CFR: Código de Normativa Federal
DOT: Departamento de Transporte
DSL: Lista de Sustancias Nacionales
EPA: Agencia de Protección del Medio Ambiente
HPR: Productos peligrosos Regulaciones
IARC: Agencia Internacional para la Investigación sobre el Cáncer
Inh.: Inhalación
ND: No disponible
NC: No corresponde
NIOSH: Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacional
NTP: Programa de Toxicología Nacional
OSHA: Administración de Salud y Seguridad Ocupacional
PEL: Límite de exposición permisible
RCRA: Ley de Conservación y Recuperación de Recursos
SARA: Ley de Enmiendas y Reautorización de Superfondos
SGA: Sistema Globalmente Armonizado (GHS)
STEL: Límite de exposición a corto plazo
TDG: Ley y Normativa Canadiense de Transporte de Productos Peligrosos
TLV: Valores límite de umbral
TSCA: Ley de Control de Sustancias Tóxicas
TWA: Promedio de tiempo ponderado
WHMIS: Sistema de Identificación de Materiales Peligrosos en el Lugar de Trabajo

Exención de responsabilidad

La información aquí presentada se brinda a modo de orientación para quienes manipulan o utilizan este producto y ha sido elaborada de buena fe por personal técnicamente capacitado. Este documento no pretende ser excluyente. La manera y las condiciones de uso y manipulación pueden incluir otras consideraciones adicionales. Se deben emplear prácticas laborales

seguras al trabajar con cualquier material. Es importante que el usuario final determine la adecuación de los procedimientos de seguridad empleados durante el uso de este producto.

La presente información se proporciona sin garantía expresa ni implícita. ARDEX Engineered Cements no será responsable de daños, pérdidas, lesiones ni daños emergentes que se produzcan por el uso o referencia exclusiva a la información incluida en este documento. La hoja de datos de seguridad del material tiene una validez de tres (3) años.

Preparado por:

ARDEX Engineered Cements

400 Ardex Park Drive
Aliquippa, PA, EE. UU.
15001

+1 (724) 203-5000

Visite nuestro sitio web: <http://www.ardexamericas.com>

Fecha de revisión : 11-septiembre-2016

Fin del documento